

Verein Fourchette verte Valais/Wallis

Jahresbericht 2007



Fabienne Bochatay Morel, dipl. Ernährungsberaterin und Koordinatorin
Übersetzung: Karin Gendre

Rue de Condémines 14, Case postale 888, 1951 Sion
Tél. 027 329 04 18, fax. 027 329 04 30, www.fourchetteverte.ch, vs@fourchetteverte.ch

Avec le soutien de la



**Gesundheitsförderung
Wallis**



Gesundheitsförderung Schweiz
Promotion Santé Suisse
Promozione Salute Svizzera

Inhalt

1. Schwerpunkte des vergangenen Jahres	S. 3
2. Zusammensetzung von Fourchette verte Valais/Wallis	S. 4
3. Prioritäten und Realisierung	S. 5
4. Perspektiven für 2008	S. 10
5. Fourchette verte Schweiz	S. 10
6. Dank	S. 11
7. Anhang	S. 11
- Konten und Jahresrechnung 2007	
- Liste der von Fourchette verte ausgezeichneten Betriebe; siehe Internetseite www.fourchetteverte.ch .	

1. Schwerpunkte des vergangenen Jahres

Während dem Jahr 2007 haben 25 Institutionen das Label Fourchette verte erhalten. (7 Café-Restaurants, 4 Institutionen mit Gemeinschaftsverpflegung, 1 FV-Betrieb über den ganzen Tag für Erwachsene, 6 Junior-Betriebe, 6 Institutionen für Kleinkinder und 1 Senior-Betrieb). 17 der 25 Label wurden an Institutionen vergeben, welche Kinder betreuen. Im Laufe des Jahres haben 3 Institutionen (damit 4 Label) ihre Mitgliedschaft bei Fourchette verte aufgehoben.

Am 31.12.07 zählt der Verein 88 Label welches ein Total von 6365 Sitzplätzen ausmacht und davon 5863 Nichtraucherplätze.

Die Nachbetreuung der bereits ausgezeichneten Betriebe war uns wichtig. Alle Fourchette verte Betriebe konnten während des Jahres kontaktiert und besucht werden.

Der grosse Zuwachs von Fourchette verte Betrieben hat die Zusammenarbeit von 81 Testpersonen beansprucht. Bei 51 Betrieben war ein Test geplant vom Vorstand des Konsumentinnenverbands der Sektion Wallis, für die Tests der Institutionen für Junioren und Kleinkinder, wurden dipl. Ernährungsberater/innen angefragt.

Hinsichtlich der wachsenden Anzahl ausgezeichneten Betriebe und um die gesteckten Ziele zu erreichen, wurde vom Vorstand ein Mandat an Frau Gendre übergeben, hauptsächlich um das Oberwallis zu vertreten. Anfangs Januar 2007 wurde die Anstellung von Frau Bochatay Morel um 10% erhöht

Die Generalversammlung vom 24. April 2007 hat im GNW/RSV Spital Visp stattgefunden. Zu dieser Gelegenheit wurde auch eine Pressekonferenz organisiert um die Auszeichnung von Fourchette verte für das Spitalzentrum Oberwallis (SZO) zu veröffentlichen. Die Referenten an dieser Pressekonferenz waren Herr Hugo Burgener, Direktor vom SZO, Herr Thomas Burgener, Präsident von Fourchette verte Schweiz sowie Staatsrat, Frau Karin Gendre, dipl. Ernährungsberaterin für beauftragt das Oberwallis und Herr Hans Schliecker, Küchenleitung im Spital Brig und Visp (SZO).



Das Label für Senioren wurde erarbeitet und vervollständigt somit das Angebot der verschiedenen Labels von Fourchette verte. Im Juli wurde diese Information mit Unterschrift des Walliser Kantonsarztes, an alle Alters- und Pflegeheime im Wallis verschickt (www.avalems.ch).

Im August wurde das Zentrum für Ernährung und Bewegung kreiert.

Fourchette verte Wallis, das Zentrum für Ernährung und Bewegung und Senso5 haben einen 2-tägigen Informationsstand organisiert während der Woche der Genüsse.

Am Eröffnungstag dieser Woche der Genüsse wurde von diesem Trio auch der Apéro für die Walliser Abgeordneten animiert und offeriert. Ein herrliches Buffet wurde zu diesem Anlass vom Traiteur Cuisine Evasion in Conthey, Restaurant Grand Bleu, gezaubert.

Um das Label Fourchette verte bekannter zu machen, wurde im Herbst eine Weiterbildung Ritzly für die Küchenchefs geplant. „Der Fourchette verte Teller“, „Ausgewogenheit in ihrem Teller“. Leider wurde diese Weiterbildung mangels Anmeldungen abgesagt.

2. Zusammensetzung von Fourchette verte Valais/Wallis

Fourchette verte Valais/Wallis ist ein gemeinnütziger Verein welcher am 8. Mai 2003 gegründet wurde.

Der Vorstand besteht aus 12 Mitgliedern (seit dem 31. Dezember 2007) :

Präsidentin

Patricia Lafarge, Gastwirtin und Präsidentin von Gastrovalais der Sektion St-Maurice.

Mitglieder

Jean-Daniel Barman, Generalsekretär der Walliser Liga gegen Suchtgefahren

Frédéric Délèze, Diätkoch in der Walliser Lungenklinik (CVP) in Montana

Felley Pierre-Yves, Direktor der Walliser Landwirtschaftskammer

Karin Gendre, dipl. Ernährungsberaterin der Bernerlinik in Montana

Françoise Hochreutiner, Präsidentin vom westschweizer Konsumentenverband, Sektion Wallis

Jean-Blaise Seppey, ökonomischer Mitarbeiter der Walliser Gesundheitskommission

France Massy, Journalistin für die Gastronomie beim Nouvellist

Laurence Nicolay, Lebensmittelingenieurin an der Hochschule Wallis (HEVS)

Jean-Bernard-Moix, Direktor der Walliser Liga gegen Lungenkrankheiten, Tresorier FV

Hubert Varonier, Präsident vom Informationszentrum Taback und Gesundheit (CIPRET)

Rosemarie Zurwerra, Inspektorin der Hauswirtschaftslehrerinnen

Rechnungsrevisoren

Philippe Moix, Generalagent bei der Vaudoise Versicherung

Die Abteilung der Buchhaltung von CHCVs, durch die Herren Rey und Vouardoux

Mitarbeiterinnen

Karin Gendre, dipl. Ernährungsberaterin, Beauftragt für FV im Oberwallis (5%)

Fabienne Bochatay Morel, dipl. Ernährungsberaterin und Koordinatorin FV (50%)

3. Prioritäten und Realisierungen

Ziele für 2007

Ziele	Durchführung	Verantwortliche	Ergebnis am 31.12.07
Erhöhen der labelisierten Betriebe : <u>Oberwallis</u> : 5 <u>Mittel- und Unterwallis</u> : 8 Mit Schwerpunkt auf Institutionen welche Kinder betreuen	Ansprechen von Schulkantinen, Kindertagesstätten, Mittagstisch, Heime und Institutionen	Ernährungsberaterin und Koordinatorin	erreicht : 8 erreicht :15
Nachbetreuung der FV- ausgezeichneten Betriebe und Überprüfung der angebotenen Qualität der Betriebe	Mindestens 1 Besuch pro Jahr von der Ernährungsberaterin	Ernährungsberaterin	erreicht
	Beurteilung jedes FV- Betriebs durch ausgebildete Testpersonen	Ernährungsberaterin	teilweise erreicht
	Beurteilung jedes ausgezeichneten Betriebs durch ein Mitglied des Konsumentenverbandes oder einer Ernährungsberaterin	FRC und Ernährungsberaterin	teilweise erreicht
<u>Oberwallis</u> : Förderung der Bekanntmachung bei der Bevölkerung <u>Mittel- und Unterwallis</u> : Gezielte Informationen bei den labelisierten Betriebe und den Partnern, um ein Raster zu kreieren	Informationsstand für die Bevölkerung (während Veranstaltungen oder in Institutionen)	Koordinatorin und Ernährungsberaterin	erreicht
	Schriftliche Informationen via Brief, Newsletter, organisieren von Konferenzen und Weiterbildungen, Vorschlag einer Weiterbildung für Köche	Koordinatorin und Ernährungsberaterin	teilweise erreicht, Erstellung einer Weiterbildung welche 15 Tage vor dem Kurs abgesagt wurde
Die Sinne beim Konzept Fourchette verte einbauen	Überlegungen, machbar oder nicht, Vorschläge	Koordinatorin und Ernährungsberaterin	nicht erreicht
Erstellen vom Dossier und Konzept Fourchette verte für Senioren	Erstellen des Dossiers und Auszeichnung interessierter Betriebe	Ernährungsberaterin	erreicht

Im September wurden Prioritäten gesetzt. Die Labelisierungen, die Nachbetreuung der ausgezeichneten Betriebe, das Konzept für die Testpersonen und die Organisation einer Weiterbildung hatten Vorrang. Die noch verbleibende Zeit erlaubte es und nicht, dass alle gesteckten Ziele erreicht werden konnten.

Labelisierte Betriebe:

Im Jahre 2007, haben 25 Betriebe das Label Fourchette verte bekommen.

Café-Restaurant	Agora, Sion	7
	Bistro, Personal- und Besucherrestaurant, SZO, Visp	
	La Pension d'Ovronnaz, Ovronnaz	
	La Promenade, Ovronnaz	
	Le Farinet, Crans-Montana	
	Le Temps de Vivre, Mayens-de-Chamoson	
	Pometta, Personal- und Besucherrestaurant, SZO, Brig	
Betriebe mit Gemeinschaftsverpflegung	GNW-SZO Spital Brig	4
	GNW-SZO Spital Visp	
	RSV-CHC Clinique de Saint-Amé, Saint-Maurice	
	RSV-CHC IPVR, Monthey	
FV Erwachsene ganztags	Villa-Flora, Sierre	1
FV Senioren	Alters- und Pflegeheim St-Josef, Susten/Leuk	1
FV Junior	Regionaler Mittagstisch der Oberstufenschüler in Vouvry	6
	Kindertagesstätte und Mittagstisch Ringelreija, Brig/Glis	
	Mittagstisch und Kindertagesstätte in Vouvry	
	Mittagstisch und Kindertagesstätte Les Matelots, Bouveret	
	Metzgerei Planchamp, Vouvry (Produktionsküche)	
	Spital Brig (Produktionsküche)	
Kleinkinder	Gemeinde-Kinderkrippe in Vouvry	6
	Kinderkrippe Les Moussaillons, Bouveret	
	Kindertagesstätte Mogli, Naters	
	Kindertagesstätte Ringelreija, Brig/Glis	
	Spital Brig (Produktionsküche)	
	Metzgerei Planchamp, Vouvry (Produktionsküche)	

Die Vollständige Liste der Fourchette verte Betriebe finden sie unter: www.fourchetteverte.ch.

Die Gesamtzahl der ausgezeichneten Betriebe am 31.12.2007 beläuft sich auf 88 (15 Café-Restaurants, 23 Institutionen mit Gemeinschaftsverpflegung, 29 Label für Junioren davon 5 Produktionsküchen, 18 Label für Kleinkinder davon 6 Produktionsküchen, 1 Label FV für Erwachsene über den ganzen Tag, 1 Label Junior über den ganzen Tag, 1 Label Senior).

Die Auszeichnung der Betriebe verläuft spontan, es wurden keine speziellen Anfragen gemacht in diesem Jahr, ausser dem Schreiben an alle Alters- und Pflegeheime im Wallis, siehe auch unter dem Kapitel „Schwerpunkte“

Kategorie	Total der Sitzplätze	Nichtraucherplätze	% der Nichtraucherplätze
Café-Restaurants	1505	1095	73 %
Betriebe mit Gemeinschaftsverpflegung	3442	3368	98 %
FV Erwachsene, ganztags	21	21	100 %
Senioren	93	75	81 %
Junior ganztags, junior + Kleinkinder	1304	1304	100 %
TOTAL	6365	5863	92 %

Entziehung, Aufhebung des Labels Fourchette verte (Februar):

Das Label wurde dem Restaurant Agora in Sion entzogen, sowie das Label junior für die Mahlzeiten im Heim Don Bosco. Die Kriterien von Fourchette verte wurden in diesen Betrieben nicht respektiert.

Da kein Fourchette verte Menu mehr angeboten wurde im Restaurant La Treille in Muraz/Collombey, wurde das Label ebenfalls entzogen.

Das Restaurant le Phare in Bouveret, wünschte keine Weiterführung des Labels Fourchette verte, da die Nachfrage dieser Menus zu gering war.

Bilanz/Nachbetreuung der Betriebe und Informationssitzungen für die interessierten Betriebe

Bilanz/Nachbetreuung :

Ab Dezember 2006, wurde in 69 Betrieben eine Nachbetreuung für das Jahr durchgeführt. 7 Nachbetreuungen wurden auf Januar-Februar 2008 verschoben.

Informationssitzungen:

10 Informationen wurden durchgeführt bei:

- Den Restaurants in Ovronnaz (30. Januar) 10 Personen waren anwesend
- Einer Direktionssitzung im Fovahm, Saxon (16. Februar) 15 Anwesende
- Gemeinderatsmitglieder und Verantwortliche der Kindertagesstätten und der Oberstufe in Vouvry (7. März) 10 Anwesende
- Kleinkindererzieherinnen und Betreuer der Kindertagesstätte und der Lehrerschaft bei der Oberstufe in Vouvry (24. Mai) 20 Anwesende
- 3 Interventionen beim Lehrer- und Betreuungspersonal im Fovahm, 2 mal in Sion (11. Dezember) und 1 mal in Collombey (20. Dezember) (es waren jeweils 25 Personen anwesend)
- Heim La Chaloupe in Monthey, Information mit den Kindern (12. Dezember) 10 Anwesende
- den Eltern der Kindertagesstätte und dem Kinderhort les Petits Loups in Conthey (2. Mai) 35 Anwesende
- den Eltern der Kindertagesstätte und dem Kinderhort les Matelots in Bouveret (13. November) 30 Anwesende

Ausstellungs-Stand von Fourchette verte in labelisierten Betrieben :

- im GNW/RSV-CHCVs Spital Martigny (7. März)
- im GNW-SZO Spital Visp (27. und 28. September)

Werbe und Kommunikationsmaterial :

Abgegebenes Material :

- 130 Dossiers der verschiedenen Label
 - 6900 Faltprospekte der diversen Label
 - 7500 Tischsets
 - 46 Plastik Tischsets für Junioren
 - 14850 Servietten
 - 33 12er Pack Gabeln
 - 800 Übersichtskarten der Fourchette verte Betriebe für Erwachsene
 - 800 Übersichtskarten der Fourchette verte Betriebe für Junioren
 - 420 Handgelenk - Portemonaie
 - 398 Dispenser mit Pflaster
 - 1920 Kugelschreiber
 - 13 Schürzen
 - 420 Schlüsselanhänger
- und diverses Werbematerial wie Selbstklebeetiketten von FV, Jetons für den Einkaufswagen, Taschenrechner, Regenschirme, Plakate FV...

Ein Anteil dieses Werbe-Materials wird von der schweizerischen Gesundheitsförderung via Fourchette verte Schweiz finanziert.

Neues Werbematerial:

- Kreiert von FV Schweiz: Plastick-Tasche, Halsband mit Nateltasche.
- Kreiert von FV Wallis : Plastifiziertes Plakat mit Aufschrift der labelisierten Institutionen für Junioren und Kleinkinder im Wallis

Präsenzen an der Öffentlichkeit / Informationsstand/ Ausstellungen :

- Am ersten **Walliser Slow-up** (27. Mai) in Zusammenarbeit mit der Walliser Gesundheitsförderung wurden über 300 Luftballone verteilt, sowie 3 Karton Äpfel welche von der Früchte und Gemüse- Vereinigung in Conthey gesponsert wurden.
- Am Volkslauf « **Bisse du Bénou** » in Venthône (2. Juni), wurden 230 Mahlzeiten serviert, nach dem Prinzip von Fourchette verte, zubereitet von Grand-Bleu (Traiteur Cuisine Evasion) in Conthey. 53 Personen haben an dem Wettbewerb von Fourchette verte teilgenommen
- Während der **Woche der Genüsse**, in Zusammenarbeit mit dem Zentrum für Ernährung und Bewegung sowie Senso5 wurde eine Ausstellung mit Animationen organisiert. (siehe Seite 3 unter Schwerpunkte). Über 100 Walliser Parlamentarier waren am 13. September anwesend.

Beim Tag der Schüler (15. September) konnten 300 Schüler unsere Ausstellung besuchen. An der Ausstellung durften wir auf die Mithilfe vom westschweizer Konsumentenforum, der Walliser Gruppe dipl. Ernährungsberaterinnen, Allez-Hop und der Suva zählen. 40 kg Früchte (Äpfel, Birnen, Trauben und Zwetschgen) wurden an die Besucher verteilt, welche grosszügig von Biofruits in Vétroz offeriert wurden.



Auslehnung vom Informationsstand Fourchette verte

- Im Thermalzentrum in Ovronnaz, welche eine Information zum Thema Gesundheitsmarkt veranstalteten (12. August).
- An die 4 Standorte vom Gesundheitsnetz Wallis GNW/RSV mit dem Spital Sierre, Sion, Martigny und dem CVP, während dem nationalen Tag von H+ der Spitäler. Die Themen dieses Tages waren die Gesundheitsförderung und die menschlichen Ressourcen (Ressources humaines)

Presse

Artikel

- Walliserbote : 25. April : GNW/RSV und Fourchette verte
- Nouvelliste : 27. April : Courir et mieux manger (Folkslauf und richtig essen)
- Nouvelliste : 31. Mai : Le bon coup de Fourchette
- Där Kollegiumsboozu : 05/07 : Was vir essen soll(t)en
- J'achète mieux, FRC: La Fourchette verte grignote toujours plus de terrain.

Radio :

- Radio Rottu : 25. April 7.30 Uhr : interview mit den Herren Burgener Thomas und Burgener Hugo : GNW/RSV und Fourchette verte
- Rhône FM : 31. Mai 9Uhr: Interview mit Massy France : Folkslauf « Bisse du Bénou »
- Rhône FM : 13. November 18Uhr : Das Zentrum Orophir wirbt um das Label FV

Testpersonen :

Weiterbildung/Information :

Von September 2006 zum September 2007 wurden 81 Testpersonen beauftragt, jeweils 3 Tests in den Fourchette verte Betrieben durchzuführen. Von den 233 geplanten Testfragebogen wurden 188 ausgefüllt, was 81% ausmacht.

Am 14. und 18. Dezember wurden 2 Informationsabende zur Ausbildung neuer Testpersonen durchgeführt.

Um das Label ein weiteres Jahr gutzuheissen haben 6 Mitglieder des westschweizer Konsumentinnenforum der Wallisersektion sowie 10 dipl. Ernährungsberaterinnen, die ihnen zugeteilten Betriebe besucht und getestet.

Auswertung der Tests :

Der Bericht über die Tests der Institutionen ist auf der Internetseite zu finden. [www.fourchetteverte.ch/News/Valais/Rapport des évaluations](http://www.fourchetteverte.ch/News/Valais/Rapport_des_évaluations).

Dossier Fourchette verte für Senioren

Das Dossier wurde für das Wallis angepasst und auch auf Deutsch übersetzt. Im Juli 2007 wurde über das Gesundheitswesen ein Informationsschreiben über das Bestehen dieses Labels an alle Walliser Alters- und Pflegeheime verschickt. (www.avalems.ch) . Die erste Institution welche dieses Label im Wallis entgegen nehmen durfte steht im Oberwallis und ist das Alter- und Pflegeheim St. Josef in Susten.

Anfragen zur Mithilfe der Finanzierung

Anfragen wurden an folgenden Adressen gemacht:

- Stempel- Sonderfond (Gesundheitsförderung vom Kanton Wallis)
- Westschweizer Lotteriefond

Perspektiven für 2008

Der Verein Fourchette verte Valais/Wallis setzt sich zum Ziel :

- 13 neue Betriebe zu labelisieren, davon 5 im Oberwallis,
- Die Betreuung der bereits ausgezeichneten Betriebe zu optimieren, mittels Besuche der Ernährungsberaterin und aufgrund der Beurteilungen unserer Testpersonen.
- Besserer Bekanntheitsgrad vom Label Fourchette verte bei der Bevölkerung, vor allem auch im Oberwallis.
- Planung der Ritzzy-Weiterbildung für die Köche und Organisation eines Rundtischgesprächs mit den Verantwortlichen der Verpflegung in den verschiedenen Institutionen,
- Überlegen wie die Sinne und die Ernährungs-Gesundheitserziehung im Konzept von FV verknüpft werden kann, im speziellen bei den Institutionen für Kinder.

4. Fourchette verte Schweiz

Die Stärken im Jahr 2007

Ein erstes gut ausgefülltes Jahr für unseren Präsidenten Thomas Burgener. Der Walliser Staatsrat, hat die Herausforderungen an der Spitze von Fourchette verte gut wahrgenommen.

- **Die finanzielle Zukunft vom Verein FV Schweiz ist gesichert bis 2010**
Der Vorstand der Gesundheitsförderung Schweiz hat am 18. Januar eine Zusicherung von 600'000 Fr. für die Projekte von Fourchette verte gutgeheissen.
- **Die Ausdehnung des Labels für die Deutsch-Schweizer Kantone wurde weiterverfolgt.**
Der Berner Staatsrat, Herr Perrenoud, hat Anfangs Jahr die Einbauung vom Label Fourchette verte im französisch sprachigen Teil des Kantons zugesagt. Dank des Engagements von Herr Cédric Bossart, Präsident der Sektion Jura und der aktiven Zusammenarbeit des Berner Gesundheitsdepartements, konnte Ende Juni der Verein Fourchette verte vom Jura ihre Statuten ändern. Der Verein Jura/Bernerjura wurde Anfangs September gegründet und die dipl. Ernährungsberaterin, Frau Aline Hentzi wurde angestellt um sich dem Berner-Jura anzunehmen. Ende 2007 konnten bereits 2 Institutionen mit dem Label ausgezeichnet werden.
- **Neue Statuten**
Um den im Laufe der Jahre ankommenden Anforderungen gerecht zu werden, sowie den Erwartungen unserer Partner, wurden die Statuten vereinfacht und angepasst. Den neuen Statuten wurden während der Generalversammlung vom 29.5.2007 zugestimmt und ist die Basis unseres Vereins.
- **Projekt von ausgewogenen Menüs zum Mitnehmen**
Auf Anfrage der Gesundheitsförderung Schweiz, mit den Partnern der Schweizer Gesellschaft für Ernährung und dem Bundesamt für Gesundheitswesen, wurde das Projekt Balance Boy vorgestellt. Dieses Projekt hat das Ziel, jugendgerechte Ernährung der 15-25 Jährigen anzubieten und ist für 2 Jahre von der GFS mit 100'000Fr. finanziert. Die Ausarbeitung der Kriterien zu den Nährstoffen waren bereits gut beschrieben, es wurde die Erfahrung von Fourchette verte mit der Auszeichnung von Labels angefragt. Die Kantone Fribourg, Waadt und Wallis haben sich zur aktiven Beteiligung des Projektes bereit erklärt. Das Projekt wird auch von der SV Stiftung und CLASS unterstützt.

- **Der Verein wird immer grösser**

Mit einem Total von 757 Fourchette verte ausgezeichneten Institutionen können wir eine jährliche Wachstumszunahme von 7%! Registrieren. Fourchette verte für Kleinkinder ist das letzte kreierte Dossier und hier können wir sogar eine Zunahme von 100% verzeichnen .

- **Ernährung, körperliche Aktivität und Körpergewicht**

Wir fördern eine gesunde Ernährung, jedoch auch eine körperliche Betätigung von 30 Min. am Tag vervollständigt unser Konzept, und nimmt Einfluss auf die Lebensgewohnheiten und das gesunde Körpergewicht. Alle unsere kantonalen Sektionen haben an Manifestationen teilgenommen wo die körperliche Bewegung mit der gesunden Ernährung kombiniert und gefördert wurde.

Eine grosse Organisationsarbeit hat das Jahr 2007 markiert, mit viel Energie wurde die Analyse der Statuten angegangen. Mit besser definierten Strukturen, kann Fourchette verte harmonischer wachsen mit der Zusammenarbeit aller kantonalen Sektionen.

Partner die Vertrauen und Anerkennung in unsere Kompetenzen haben, sind der beste Weg zum Erfolg.

Anmerkung: die Organisation und Geschichte von Fourchette verte Schweiz, sowie die Liste der Vorstandsmitglieder vom 31.12.07: kann auf der Internetseite eingesehen werden www.fourchetteverte.ch

5. Dank

Wir möchten uns bei allen Personen bedanken, welche unseren Verein in irgendeiner Art und Weise unterstützt haben oder an der weiteren Entwicklung von Fourchette Verte Valais/Wallis engagiert waren.

Unseren Partnern und Sponsoren

- Hochschule Wallis (HEVS)
- Gastrovalais
- Informationszentrum Tabak und Gesundheit (CIPRET)
- Walliser Liga gegen Lungenkrankheiten (LVPP)
- Walliser Liga gegen Suchtgefahren (LVT)
- Westschweizer Konsumentenverband (FRC), Sektion Wallis
- Verband diplomierter Ernährungsberaterinnen, Sektion Wallis
- Walliser Landwirtschaftskammer
- Walliser Obst- und Gemüseverband
- Kantonale Fachstelle für Umweltschutz
- Walliser Stempel-Spezialfond
- Gesundheitskommission des Kantons Wallis
- Kommission der Walliser Gesundheitsförderung
- Westschweizer Lotterieverband, Delegation für das Wallis

Den Mitgliedern unseres Vereins

Dem Vorstand von Fourchette verte Valais/Wallis

Dem Vorstand von Fourchette verte Schweiz

6. Beilagen

1. Konten und Jahresrechnung 2007 (in französisch)
2. Liste der im Wallis ausgezeichneten Betriebe, siehe auf www.fourchetteverte.ch

FOURCHETTE VERTE VALAIS/WALLIS

<u>D E P E N S E S</u>	<u>COMPTES 2007</u>	<u>BUDGET 2007</u>
<u>Frais de personnel</u>		
Salaires (50% +indemn. présidente)	SFr. 36'633.00	SFr. 34'000.00
AVS-AC (6.2 %)	SFr. 2'263.10	SFr. 2'095.50
CIVAF (3.1 %)	SFr. 998.00	SFr. 1'023.00
LPP	SFr. 1'842.50	SFr. 1'332.40
LAA (0.089 %)	SFr. 90.70	SFr. 280.50
APG maladie (1.44 %)	SFr. 480.40	SFr. 452.10
Formation + form. Continue	SFr. 135.00	SFr. 500.00
Frais de déplacements	SFr. 2'237.90	SFr. 3'000.00
Démarch. HT-Vs (Gendre)	SFr. 12'289.50	SFr. 6'700.00
Autres frais personnel (Testeurs)	SFr. 3'852.80	SFr. 5'000.00
Personnel LVPP	SFr. 10'357.65	SFr. 10'000.00
Sous-total	SFr. 71'180.55	SFr. 64'383.50
<u>Frais d'exploitation</u>		
Loyer bureau	SFr. 3'000.00	SFr. 3'000.00
Err, mach. bureau et informatique	SFr. -	SFr. -
Ass. Responsabilité civile	SFr. 221.10	SFr. 250.00
Sous-total	SFr. 3'221.10	SFr. 3'250.00
<u>Frais d'administration</u>		
Matériel de bureau	SFr. 600.10	SFr. 1'200.00
Photocopies	SFr. 1'111.70	SFr. 700.00
Abt + cotisation (FVCH) + dons	SFr. -	SFr. -
Téléphone - fax	SFr. 925.80	SFr. 750.00
Affranchissements	SFr. 646.90	SFr. 550.00
Frais de représentation	SFr. 36.80	SFr. 500.00
Frais de séances	SFr. -	SFr. 500.00
Publicité	SFr. 1'690.10	SFr. 5'000.00
Mat. Prévention	SFr. -	
Graphisme pr ann. Pub	SFr. -	
Sponsoring	SFr. 500.00	
Frais animation - manif. (bons conchs)	SFr. 2'575.00	
Mat. Promo (11'700.- FV CH)	SFr. 8'190.00	SFr. 11'700.00
Sous-total	SFr. 16'276.40	SFr. 20'900.00

Frais bancaires

Charges : Frais et intérêts CCP	SFr.	28.50	SFr.	20.00
Produits : Intérêt CCP	SFr.	-49.35	SFr.	-20.00
Sous-total	SFr.	-20.85	SFr.	-

Amortissements

Mobilier et équipement	SFr.	375.00	SFr.	-
TOTAL DES DEPENSES	SFr.	91'032.20	SFr.	88'533.50

FOURCHETTE VERTE VALAIS/WALLIS

RECETTES

COMPTES 2007

BUDGET 2007

Recettes diverses

Aide financière(+timbre)	SFr.	50'000.00	SFr.	50'000.00
Contribution LVPP	SFr.	10'357.65	SFr.	10'000.00
Contr. F.V. Suisse	SFr.	8'190.00	SFr.	11'700.00
Cotisations individuelles	SFr.	1'900.00	SFr.	1'500.00
Cotisations collectives	SFr.	4'500.00	SFr.	5'000.00
Dons extraordinaires/Lo.Romande	SFr.	10'000.00	SFr.	5'000.00
Facturation à des tiers	SFr.	1'776.50	SFr.	2'000.00
Interv. Séminaires + cours	SFr.	141.00	SFr.	1'500.00
Sous-total	SFr.	86'865.15	SFr.	86'700.00
TOTAL DES RECETTES	SFr.	86'865.15	SFr.	86'700.00

RESULTAT DE L'EXERCICE	SFr.	-4'167.05	SFr.	-1'833.50
-------------------------------	-------------	------------------	-------------	------------------

FOURCHETTE VERTE VALAIS/WALLIS

BILAN ARRETE AU 31.12.07

A C T I F

Disponibilités

CCP 17-650548-3 SFr. 26'253.60

Réalisables

Débiteurs SFr. 1'450.00

Actifs transitoires SFr. 10'000.00

Impôts anticipés SFr. 66.90

Réalisables

Mobilier et équipement SFr. 1'125.00

P A S S I F

Fonds étrangers

Créanciers SFr. 9'257.30

Fonds propres

Capital SFr. 10'157.35

PP reporté SFr. 23'647.90

Résultat de l'exercice 2007

SFr. - 4'167.05

T O T A L

SFr. 38'895.50

SFr. 38'895.50
